



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第 六〇一四 次会议

2008 年 11 月 7 日星期五下午 5 时 20 分举行

纽约

主席:	乌尔维纳先生	(哥斯达黎加)
成员:	比利时	德利厄夫人
	布基纳法索	蒂恩德雷贝奥果先生
	中国	刘振民先生
	克罗地亚	斯克拉契奇先生
	法国	拉克鲁瓦先生
	印度尼西亚	纳塔莱加瓦先生
	意大利	曼托瓦尼先生
	阿拉伯利比亚民众国	达巴希先生
	巴拿马	德本戈埃切亚先生
	俄罗斯联邦	萨夫龙科夫先生
	南非	库马洛先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	皮尔斯女士
	美利坚合众国	德劳伦蒂斯先生
	越南	裴世江先生

议程项目

科特迪瓦局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-154A)。

08-59332 (C)



下午 5 时 20 分开会。

通过议程

议程通过。

科特迪瓦局势

主席 (以西班牙语发言)：我谨通知安理会，我收到了科特迪瓦代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这位代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，巴伊先生 (科特迪瓦) 在安理会议席就座。

主席 (以西班牙语发言)：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在安全理事会成员磋商之后，我受权代表安理会发表以下声明：

“安全理事会注意到，如秘书长 10 月 14 日报告所述，随着身份查验和选民登记工作于 2008 年 9 月 15 日启动，和平进程跨越了一个重要的里程碑。不过，报告中也指出，自 2008 年 9 月 15 日启动身份查验和选民登记工作以来出现的种种延误确实超出了预期。安理会注意到秘书长特别代表在 2008 年 10 月 27 日表示，如果原定于 2008 年 11 月 30 日举行的选举被推迟，则推迟时间很可能长达数月，这主要是因为后勤方面存在某些困难。安全理事会深表关切的是，可能会出现自《瓦加杜古政治协议》签署以来的连续第三次推迟选举，从而危及科特迪瓦整个和平进程。

“安全理事会赞扬调解人在 2008 年 11 月 10 日召开一次常设协商框架会议，以便科特迪瓦各政治行为体解决选举进程的所有主要困难，特别是借此就新的选举时间表达成一致。安理会敦促

科特迪瓦所有政治行为体在秘书长特别代表的支持下，与调解人通力合作，并且展现政治决心，履行在《瓦加杜古协议》中以及在其后续行动机制框架内所作的承诺。

“安全理事会还为此敦促负责组织选举的独立选举委员会主席公布这一新的时间表，其中特别列明全面展开身份查验进程以及诸如公布暂定和最后选举名单、制作并分发身份证和选民证等一些其他阶段的时间范围以及总统选举的日期。安理会强调，所有政治行为体都必须特别注意后勤方面的累积拖延现象。

“安全理事会敦促科特迪瓦各方立即优先采取必要的具体步骤，在 2009 年 1 月底之前以可信和透明的方式，完成身份查验和选民登记作业。安理会表示决心全力支持在科特迪瓦开展有公信力的选举进程，但有一项谅解，即总统选举将在 2009 年春季结束前举行。安全理事会回顾，所有政党均同意遵守其在秘书长主持下于 2008 年 4 月 23 日签署的选举期间《良好行为守则》。

“安全理事会再次指出，根据第 1572 (2004) 号和第 1842 (2008) 号决议，对科特迪瓦选举进程的任何威胁均构成对和平与民族和解进程的威胁。安理会重申决心针对科特迪瓦问题制裁委员会指认的对此类威胁负有责任的人员实施定向制裁。安全理事会表示愿意至迟在总统选举后 3 个月审查制裁制度。

“安全理事会要求秘书长随时向安理会通报局势的演变情况。安理会重申全力支持秘书长特别代表开展各种努力并执行核证任务，包括明确核证选举名单。安理会表示打算于 2009 年 1 月 31 日之前，在审查联科行动和支持联科行动的法国部队的任务时，充分考虑选举进程的进展情况。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2008/42。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 5 时 25 分散会。